FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	DE LITERE
1.3 Departamentul	FILOLOGIE ȘI STUDII CULTURALE
1.4 Domeniul de studii	LIMBĂ ȘI LITERATURĂ
1.5 Ciclul de studii	LICENȚĂ
1.6 Programul de studii / Calificarea	LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ – O LIMBĂ ȘI LITERATURĂ MODERNĂ (ENGLEZĂ)
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	**Istoria si geografia Marii Britanii si SUA (II)**				Codul disciplinei	19.10
2.2 Titularul de curs	*Conf. dr. Anamaria Fălăuș – Anamaria.FALAUS@fsc.utcluj.ro*					
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect / practică	*Asist. drd. Bianca Koposciuc – Bianca.Pop@fsc.utcluj.ro*					
2.4 Anul de studiu	1	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare		E
2.7 Regimul disciplinei	Categoria formativă					DC
	Opționalitate					DOP

3. Timpul total estimat

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care:	3.2 Curs	2	3.3 Seminar	1	3.3 Laborator	-	3.3 Proiect	-	3.3 Practică	-
3.4 Număr de ore pe semestru	42	din care:	3.5 Curs	28	3.6 Seminar	14	3.6 Laborator	-	3.6 Proiect	-	3.3 Practică	-

3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru studiu individual și evaluare:	
(a) Evaluare	2
(b) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	8
(c) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren	7
(d) Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	10
(e) Tutoriat	6
(f) Alte activități	
3.8 Total ore studiu individual și evaluare (suma (3.7(a)…3.7(f))	33
3.9 Total ore pe semestru (3.4+3.8)	75
3.10 Numărul de credite	3.0

4. **Precondiții** (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• Nu este cazul
4.2 de competențe	• Nu este cazul

5. **Condiții** (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	• Sala de clasă și On-line (Google Meet & kb.cunbm.utcluj.ro)

5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	• Sala de clasa și On-line (Google Meet & kb.cunbm.utcluj.ro)

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	CP1. Aplica metode științifice; CP10. Desfășoară activități de cercetare la nivel interdisciplinar; CP15. Efectuează cercetare științifica; CP30. Publica lucrări de cercetare academice; CP33. Scrie publicații științifice; CP34. Sintetizează informații; CP42. Face cercetare de fond referitor la tema creației scrise.
Competențe transversale	CT1. Da dovada de inițiativă; CT2. Își asuma responsabilitatea; CT3. Lucrează în echipe; CT4. Gândește analitic.

7. Rezultatele așteptate ale învățării

Cunoștințe	1. Studentul/absolventul clasifică textele (orale sau scrise) în limbile A și B și le descrie caracteristicile. 2. Studentul/absolventul descrie în sincronie și în diacronie principalele fenomene literare din literaturile A și B.
Abilități	1. Studentul/absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A și B în contextul istoric și cultural corespunzător.
Responsabilitate și autonomie	1. Studentul/absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul. 2. Studentul/absolventul utilizează expresiile și cuvintele adecvate în producerea textelor orale și scrise.

8. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

8.1 Obiectivul general al disciplinei	Să obţină la sfârşitul cursului o viziune de ansamblu asupra marilor perioade istorice, asupra fundalului istoric şi cultural specifice istoriei Marii Britanii şi SUA, văzute în paralel, în interconexiunea lor, precum şi în datele lor specifice. Acest curs furnizează cunoştinţe necesare înţelegerii culturii şi civilizaţiei celor două popoare, precum şi literaturii şi limbii lor, ceea ce subliniază importanţa sa în introducerea studenţilor în specificul istoric al marelui imperiu, precum şi regimul colonial şi postcolonial care este de actualitate în înţelegerea istoriei contemporane.
8.2 Obiectivele specifice	• Să cunoască perioadele și evenimentele importante din istoria Marii Britanii, cu importanța și relevanța lor atât pentru perioada respectivă, cât și pentru înțelegerea fenomenelor istorico-economice și culturale de astăzi. • Să cunoască și recunoască elementele constitutive ale englezilor, scoțienilor, irlandezilor, galezilor, precum și ale celorlalte grupuri etnice care trăiesc în insule și în colonii,

	din punct de vedere geografic, etnic, politic, înțelegând, astfel, și cauzele care au dus la situația de fapt din zilele noastre. • Să recunoască și să poată reacționa corect la aluziile de tip istoric, la idiosincraziile și prejudecățile specifice care apar în textele de tip istoric și literar. • Să cunoască şi recunoască tipuri diferite de abordare a istoriei, aplicate la specificul Marii Britanii. • Să cunoască în linii mari geografia spațiului britanic, în special cu referință la acele locuri pe care le întâlnesc foarte des ca referință în textele literare şi de studii culturale. • Să cunoască perioadele și evenimentele importante din istoria Statelor Unite ale Americii, cu importanța și relevanța lor atât pentru perioada respectivă, cât și pentru înțelegerea fenomenelor istorico-economice și culturale de astăzi. • Să cunoască şi recunoască elementele constitutive ale poporului american din punct de vedere geografic, etnic, politic, înțelegând, astfel, şi cauzele care au dus la situația de fapt din zilele noastre. • Să recunoască și să poată reacționa corect la aluziile de tip istoric, la idiosincraziile și prejudecățile specifice care apar în textele de tip istoric și literar. • Să cunoască şi recunoască tipuri diferite de abordare a istoriei, aplicate la specificul american. • Să cunoască în linii mari geografia spațiului american, în special cu referință la acele locuri pe care le întâlnesc foarte des ca referință în textele literare şi de studii culturale.

9. Conținuturi

9.1 Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observaţii
1. THE COLONIZATION OF AMERICA **Secole de colonizare. Înfiinţarea primelor state.** **<u>Teme abordate</u>**: Colonii spaniole şi portugheze vs. colonii britanice – specificul colonizării Americii de Sud faţă de cel al Americii de Nord (explicare a situaţiei actuale). - Geografia primelor colonii. Războaiele cu indienii. - Exterminarea unor naţiuni – cauzele dispariţiei a peste 80% din cei 70 de milioane de locuitori ai celor două continente. - Primele colonii franceze. Specificul lor. - Situaţia în Europa în timpul colonizarii: interesele comerciale în "Lumea Nouă" - Situaţia geo-politica a Africii în perioada primelor raiduri de "adunare" a sclavilor. Comerţul cu sclavi. Situaţia sclavilor în colonii. - Primele state – aşezare, locuitori, economie, comerţ, religie.	2	Expunere, prezentarea logică și deductivă, problematizarea, demonstrația prezentării multimedia, studii de caz, discuții.	Calculatoare, Video-proiector, Software
2. THE AMERICAN WAR OF INDEPENDENCE	4		

DEZVOLTAREA PRIMELOR TREISPREZECE STATE. RĂZBOIUL DE INDEPENDENŢĂ. **<u>Teme abordate</u>:** - Coloniştii – dezvoltarea primelor colonii pe baza componenţei etnice şi provenienţei coloniştilor. - Cele mai importante colonii: specific geografic, climatic, resurse naturale, ocupaţii, meşteşuguri, comerţ, începutul vieţii intelectuale, apariţia ziarelor, a instituţiilor. Religia. - Relaţiile cu Imperiul Britanic. Introducerea taxelor – taxa pe ceai şi importanţa sa istorică. Declararea Războiului de independenţă. Ridicarea conştiinţei unei naţiuni în formare. - Marii reprezentanţi ai celor 13 sate – elaborarea Declaraţiei de Independenţă – una din primele forme moderne de constituţie. Apariţia Statelor Unite – acte de unire.			
3. BRITAIN AT THE END OF THE 18TH CENTURY. BRITAIN IN THE 19TH CENTURY **Revoluţia sfârşitului de secol 18. Epoca victoriană. Revoluţia industrială. Un secol de expansiune colonială.** **<u>Teme abordate</u>**: Romantism şi revoluţie. Descoperirea de noi teritorii. - Expansiunea imperiului, creştere economică, politică, socială. Coloniile – sursă economică şi profesională. - Marea Britanie – leader economic prin revoluţia industrială. - Marea regină Victoria – epoca victoriană, legi, realităţi, dezvoltarea urbanismului britanic, a societăţii moderne. - Creşterea rolului parlamentului. Problema Irlandei.	4		
4. EFFECTS OF THE INDUSTRIAL REVOLUTION **Revoluţia industrială din perspectivă modernă.** **<u>Teme abordate</u>:** - Condiţiile de lucru. Condiţiile de viaţă. Urbanizarea. - Famlii muncitoare şi rolul femeilor. Afirmarea clasei de mijloc. Bunăstare şi venituri. - Cultura, istoria şi literatura în perioada victoriană. - Imperiul britanic timpuriu, Imperiul Britanic propriu-zis. - Pierderea celor 13 colonii americane.	4		
5. THE UNITED STATES IN THE 19TH CENTURY. THE CIVIL WAR (I) **Perioada dintre Războiul de independenţă şi Războiul civil. Cauzele şi desfăşurarea Războiului Civil.** **<u>Teme abordate</u>**: Dezvoltarea statelor americane. - Războaiele cu nativii, şi înaintarea către vest. - Cumpărarea de noi teritorii. Goana după aur. - Apariţia marilor oraşe, dezvoltarea economiei: specificul economiei statelor din nord, specificul economiei statelor din sud – cauzele Războiului Civil (de Secesiune). - Izbucnirea războiului. Mari eroi ai războiului. Americani contra americani. Blocada sudului. Victoria nordului şi	2		

implicaţiile ei din punct de vedere politic, social, economic. - Probleme de mentalităţi, apariţia rasismului modern. - Drepturi ale femeii.			
6. THE UNITED STATES IN THE 19TH CENTURY. THE CIVIL WAR (II) **<u>Teme abordate</u>:** Viaţa pe plantaţie. Brutalitate şi rezistenţă. Cultura şi religia sclavilor. Femeile în timpul Războiului Civil. Cum a schimbat Războiul Civil istoria şi viaţa americană.	2		
7. THE FIRST WORLD WAR IN BRITAIN AND IN THE USA (I) **Participarea Marii Britanii la Primul Război Mondial. Perioada dintre cele două războaie mondiale.** **<u>Teme abordate</u>**: Situaţia politică şi economică a Marii Britanii înainte de Primul Război Mondial. - Contribuţia la câştigarea războiului – avantaje şi dezavantaje ale câştigătorilor. - Anii 20 – epoca jazzului, pierderea idealurilor, recesiunea şi marea depresie economică a anilor 30. - Irlanda şi Scoţia. - Mişcări revoluţionare în colonii. Casa regală pusă la mari încercări. - Situaţia dininate de al doilea Război Mondial. - Politica britanică în perioada ridicării nazismului în Europa. Quiz 5.	2		
8. THE FIRST WORLD WAR IN BRITAIN AND IN THE USA (II) **Participarea SUA la Primul Război Mondial. Perioada dintre cele două războaie mondiale.** **<u>Teme abordate</u>**: Situaţia politică şi economică a SUA înainte de Primul Război Mondial. Intrarea SUA în război. - Contribuţia la câştigarea războiului – avantaje şi dezavantaje ale câştigătorilor. - Anii 20 – epoca jazzului, prohibiţia, sindicatele şi Mafia, noi probleme rasiale, anii nebuni, recesiunea şi marea depresie economică a anilor 30. - Situaţia dinainte de al doilea Război Mondial.			
9. THE SECOND WORLD WAR IN BRITAIN AND IN THE USA. THE COLD WAR **Participarea Marii Britanii în al doilea Război Mondial. Consecinţe. Anii 50-60** **<u>Teme abordate</u>:** Singuri pe toate fronturile. Armata regală – mari victorii, mari sacrificii. - După război – tinerii furioşi, noi pacte sociale, pactul pentru educaţie. Nemulţumiri sociale – o redistribuire a puterii. - Venirea pe tron a Elizabetei. Desfiinţarea unui imperiu. - Commonwealth. Războiul rece. - Începutul multiculturalismului britanic – plătirea datoriilor faţă de foştii colonizaţi, o întoarcere a orientării exodului către insule.	6		

Participarea SUA în al doilea Război Mondial. Consecinţe. Anii 50-60 **<u>Teme abordate</u>:** Pearl Harbor şi intrarea SUA în război. Mari victorii. - După război: planul Marshall pentru Europa, creşterea influenţei SUA în lume, creştere economică, începerea războiului rece, apariţia listelor negre ale lui MacCarthy. - Începerea acţiunilor militare în Vietnam şi Coreea. - Situaţia tinerilo şi revolta împotriva administraţiei dictatoriale – generaţia Beat, filosofia Flower Power. - Eşecul militar american în Asia. Schimbarea viziunii asupra politicii externe şi interne. - Martin Luther King şi J.F. Kenedy – America romantică a anilor 60. Moartea unui preşedinte. Consecinţe.			

Bibliografie obligatorie:

- Tomoiagă, Ligia. (2016). *Transatlantic Issues: Key Periods and events in the History of Britain and of theUnited States*, București: EIKON
- Marshall, P. J., edited by (1996). *The Cambridge Illustrated History of the British Empire*, Cambridge: Cambridge University Press
- *The Penguin History of the United States*, edited by Eric Foner. (2001). London, New York: Penguin

Bibliografie generală:

- Berresford, Peter Ellis (2004), *The Celts: A History*, New York: Carroll & Graf
- Berresford, Peter Ellis (1994). *The Druids*, Grand Rapids: W.B. Eerdemans Publishing Company
- Clark, Kitson G., (2013, first printed in 1962), *The Making of Victorian England*, Oxon, New York: Routledge
- Clarkson, Tim (2011) *Scotland. Picts, Romans, Gaels and Vikings*, Ediburgh: Birlinn Ltd
- Cook, Robert (2013) *Civil War America. Making a Nation – 1848-1877*, New York: Routledge
- Herity, Michael; Eogan, George (1977). *Ireland in Prehistory,* London: Routledge
- Hyam, Ronald (2010). *Understanding the British Empire*, Cambridge: Cambridge University Press
- Kickey, Emily (2006). *Our Catholic Heritage in English Literature of the First Millennium*, reprint of *Our Catholic Heritage in English Literature of Pre-Conquest Days* of 1910, New York: Ex Fontibus Co
- Kearney, Hugh (1989, 2006). *A History of Four Nations*¸ Second Edition, Cambridge: Cambridge University Press
- Klein, Herbert S., (2010). *The Atlantic Slave Trade*, New Edition, Cambridge: Cambridge University Press
- Oberg, Michael Leroy (2010) *Native America. A History,* Chichester: Wiley & Blackwell
- Pearsall, Ronald (1998). *Kings & Queens: A History of British Monarchy*, New York: Todtri
- Plowden, Alison, (2014). *The House of Tudor*, The History Press: e-book edition
- Porter, Andrew (1999). *The Oxford History of the British Empire*, Oxford: Oxford University Press
- Ross, Stewart, (1999). *The Industrial Revolution*, London: Evans Brothers Ltd
- Sharpe, Kevin, (2013). *Rebranding Rule: The Restoration and Revolution Monarchy, 1660-1714*, New Haven: Yale University Press
- Wills, Garry, (2002). *Inventing America: Jefferson's Declaration of Independence*, Boston, New York: A Mariner Book, Houghton Mifflin Company

Alte titluri pentru istoria GB

- Beddal, Fiona, *A History of Britain*¸ Pearson Education, 2008
- Morgan, Kenneth O, *The Oxford History of Britain,* Oxford University Press, 2010
- Dargie, Richard, *A History of Britain: The Key Events That Have Shaped Britain form Neolithic*

Times to the 21st Century, Arcturus Publishing, 2011
- J. Gillingham*, Richard the Lionheart*, London: 1989
- Jones, J. R., *Country and Court: England, 1658-1714*, London: 2000
- Burns, Arthur, Joanna Innes, Lyndal Roper, eds., *Rethinking the Age of Reform: Britain 1780-1850* ,Cambridge Univ. Press, 2003
- Young, G. M., *Victorian England: the Portrait of an Age*, Oxford: 1936
- Hall, Catherine, *Defining the Victorian Nation: Class, Race, Gender and the British Reform Act of 1867* , Cambridge Univ. Press, 2000
- Williams, Glyn, and Ramsden, John, *Ruling Britannia: a Political History of Britain, 1688-1988,* London: Longman, 1990
- Wilcox, William; Arnstein, Walter, *The Age of Aristocracy, 1688-1830*, London: Houghton Mifflin Co., 2000
- Fussell, Paul, *The Great War and Modern Memory* , Oxford Univ. Press, 2000
- Reynolds, David, *Britannia Overruled: British Policy and World Powering the Twentieth Century* , London: Longman, 2000

Alte titluri pentru istoria SUA
- Mann, Charles C., *1491. New Revelations of the Americas Before Columbus*, New York: Alfred A. Knopf, 2005
- Conlin, Joseph R., *The American Past: A Survey of American History,* Volume I, to 1877, Thompson Wordsworth, 2009
- Gervin, David & Zevin, Jack, *Teaching US History as Mystery*, Second Edition, New York: Routledge, 2011
- Josephy, Alvin M. Jr., *500 Nations. An Illustrated History of North American Indians*, New York: Alfred A. Knopf, 1994
- Anderson, Benedict*. Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism*. Revised Edition ed. London and New York: Verso, 1991
- Escott, Paul, *Jefferson Davis and the Failure of confederate Nationalism*, Baton rouge; Louisiana State University Press, 1978
- Gilbert, Martin, *The First world War. A Compltete History*, Henry Holt & Company, 2004
- John W. Dower, *War without Mercy*, New York; Pantheon Books, 1986 Diggins, John P., *The proud Decades: America in War and Peace, 1941-1960*, New York: Norton, 1988

9.2 Seminar / laborator / proiect	Nr. ore	Metode de predare	Observaţii
1. Primele colonii engleze: Jamestown şi Plymouth; Comerţul cu sclavi – conexiunea africană; Cauzele istorice ale subdezvoltării Africii de astăzi; - Quiz 3	2	Analiza pe text a traducerilor efectuate de studenți. Întrebări şi răspunsuri la problemele ridicate de traduceri. Dezbaterea celor mai bune soluţii. Contextualizarea teoriei în situațiile practice prezentate.	Calculatoare, Video-proiector, Software
2. Biografii: Thomas Jefferson, Benjamin Franklin, John şi Abigail Adams; George Washington;	2		
3. The Industrial Revolution and the Victorian Age - social, economic, and cultural changes. The Loss of the Colonies and the building of a New Empire	2		
4. Times of War - the Civil War in America - Life on Plantations, the North and the South - Quiz 4	2		
5. Britain during and after WWI - Quiz 5	2		
6. The US in WWI. The Jazz Age. The Great Depression.	2		
7. The US and Britain in WWII. The Cold War	2		

Bibliografie:
Studenții au un manual în care găsesc tot ceea ce este necesar pentru pregătirea seminariilor, a quizurilor, precum și a portofoliilor.

Tomoiagă, Ligia. 2016. *Transatlantic Issues: Key Periods and events in the History of Britain and of the United States*, București: EIKON

10. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Abordarea istoriei și geografiei, precum și a culturii și civilizației Marii Britanii și a SUA este extrem de importantă pentru a înțelege fundalul istoric-cultural pe care se altoiesc caracteristicile culturale, de limbă, de comunicare și de referință ale textelor scrise și orale cu care se vor întâlni în practica profesională viitorii traducători, interpreți, manageri, assistant-manageri, purtători de cuvânt, conducători de instituții culturale etc.

11. Evaluare

Tip activitate	**11.1 Criterii de evaluare**	**11.2 Metode de evaluare (și forma evaluare: continuă/sumativă)**	**11.3 Pondere din nota finală**
11.4 Curs	Pregătirea cursurilor după manual, prin efectuarea adnotărilor (SNELG), propuneri de idei pentru discuţii, participarea activă la cursurile interactive	Evaluarea periodică a caietelor de lucru cu adnotările aferente + EXAMEN FINAL	20% 40%
11.5 Seminar/Laborator /Proiect / practică	Participarea activă la seminar, elaborarea temelor din manual, scoaterea cuvintelor necunoscute în liste separate, miniprezentări, rezolvarea Quizz-urilor.	Evaluarea periodică a caietelor cu temele rezolvate şi cu listele de cuvinte. Notarea studenţilor la seminar în cazul în care iau cuvântul. Corectarea quizz-urilor.	40%

11.6 Standard minim de performanţă:

1. Cerinţe pentru nota 5:
   - Efectuarea tuturor adnotărilor de curs – idei principale scrise separate în caiet plus liste cu cuvinte
   - Efectuarea tuturor temelor din manual
   - Participarea la quizz (la cel puţin 3) şi rezolvarea corectă a întrebărilor în proporţie de minim 60%
   - Obţinerea notei 5 la examen

2. Cerinţe pentru nota 10:
   - Efectuarea tuturor adnotărilor de curs – idei principale scrise separate în caiet plus liste cu cuvinte
   - Efectuarea tuturor temelor din manual
   - Participarea la quizz (la cel puţin 3) şi rezolvarea corectă a întrebărilor în proporţie de minim 80%
   - Participarea la cursuri şi seminarii cu intervenţii bine articulate, cu idei de discuţii şi cu luări de poziţie
   - Obținerea notei 10 la examen.

Data completării:	**Titulari**	**grad didactic, titlu Prenume NUME**	**Semnătura**
20.07.2026	Curs	Conf. dr. Anamaria FĂLĂUȘ	
	Aplicații	Asist. drd. Bianca Koposcic	

Avizul Directorului departamentului care coordonează disciplina, doar dacă acesta diferă de departamentul organizator al programului de studii	Director Departament ..... grad didactic, titlu Prenume NUME

Data avizării în Consiliul Departamentului de Filologie și Studii culturale _____22.07.2026_____ Data aprobării în Consiliul Facultății de Litere _____24.07.2027_____	Director Departament Filologie și Studii culturale Lector dr. Ramona DEMARCSEK Decan, Conf. dr. Anamaria FĂLĂUȘ